



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

MP.EIA/WG.1/2001/3
15 October 2001

ORIGINAL: ENGLISH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

**Meeting of the Parties to the Convention
on Environmental Impact Assessment
in a Transboundary Context**

**Working Group on Environmental Impact Assessment
(Fourth meeting, Rome, 19 November 2001)
(Item 3 (c) of the provisional agenda)**

DRAFT REPORTING SYSTEM

Submitted by the delegation of the United Kingdom,
lead country of the Implementation Committee

Introduction

1. The purpose of this questionnaire is to elicit the information necessary for the production of a report on the Parties' implementation of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context (EIA) and to gather information on the practices of non-Parties with respect to transboundary EIA. This will serve as background information to strengthen the implementation of the Convention and help achieve its goals.
2. The questionnaire covers the most important provisions in the Convention. The first chapters are all divided into two parts: "questions to the Party in the role as a Party of Origin" and "questions to the Party in the role as an Affected Party" in order to get feedback on the experiences that the Parties have in these respective roles. The last chapters are addressed to all Parties as "Concerned Parties" because of their more general character.

GE.01-

3. EIA procedures are carried out by different authorities/bodies in a Party depending on the political system, the type of “activity” and its location. The fact that there are different actors involved in the implementation of the provisions of the Convention could lead to some differences. The questionnaire therefore asks whether your country, in its experience of EIA procedures, considers that the application of the provisions of the Convention varies with the different types of actors within your country or within another Party.

4. Concrete examples should be provided wherever possible.

5. The Working Group may request the Implementation Committee to review the questionnaire in the light of the answers provided by the Parties.

QUESTIONNAIRE

I. APPLICATION OF THE CONVENTION

Domestic implementation

List the legislative, administrative and other measures by which you implement this Convention.
List the different authorities/levels of government responsible for implementation.

Please provide the following information for each of the projects for which you have been the Party of origin:

- (a) The name of the project;
- (b) The project category (see App. I);
- (c) The starting date of the EIA procedures under the Convention;
- (d) A list of affected countries.

This information will be forwarded to the UNECE database Enimpas.

A. Questions to all Parties

1. Identification of a proposed activity requiring an EIA procedure

1.1 Activity listed in Appendix I (Art. 2, para. 3)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine that an “activity” falls within the scope of Appendix I.

1.2 Major change of activity listed in Appendix I (Art.1, subpara (v), Art. 2, para. 3)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to decide that a change to an activity listed in Appendix I is considered as a “major” change.

2. Significance of adverse transboundary impact

2.1 Significant adverse transboundary impact of activity listed in Appendix I (Art. 2, para. 3)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to decide that an activity listed in Appendix I, or a major change to such an activity, is considered to have a “significant” adverse transboundary impact.

2.2 Significant adverse transboundary impact of activity not listed in Appendix I (Art. 2, para. 5)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to decide that an activity not listed in Appendix I, or a major change to such an activity, is considered to have a “significant” adverse transboundary impact. (Guidelines in Appendix III)

3. Identification of the probability of transboundary impact in a Party

3.1 Provide information on the determination of the probability of a transboundary impact

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine whether an activity is “likely” to have a significant adverse transboundary impact.

II. NOTIFICATION

A. Questions to the Party in the role as a “Party of origin”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on notification referred to in this section.

1. Notification to the affected Party (Art.3)

1.1 Organization of the notification (Art. 3, para. 1)

- (a) Who is responsible for the notification?
- (b) Do you make use of contact points for the purposes of notification as decided at the first meeting of the Parties in Oslo? (ECE/MP.EIA/2, decision I/3. See also chapter X of this questionnaire.)
- (c) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, describe how the notification is organized.
- (d) Describe any problems you have experienced in organizing the notification procedure.

1.2 Content and format of the notification (Art.3, para. 2, first meeting of the Parties in Oslo, ECE/MP.EIA/2, decision I/4)

- (a) Describe any difficulties you have experienced in complying with the requirements of Article 3, paragraph 2.
- (b) Do you provide any information to supplement that required by Article 3, paragraph 2?
- (c) Do you, furthermore, follow the proposed guidelines in the report of the first meeting of the Parties in Oslo (ECE/MP.EIA/2, decision I/4)?

- (d) If not, in what format do you normally present the notification?
- (e) Do you normally submit information in accordance with Article 3, paragraph 5 (a) and (b), after you have received a positive response from the affected Party/Parties indicating a desire to participate, or do you submit the information already with the notification?

1.3 Timing of the notification to the affected Party (Art.3, para. 1, "...as early as possible and no later than when informing its own public...")

- (a) Describe how you determine when to send the notification to the affected Party/Parties.

1.4 Does your country's EIA legislation require a formal scoping process, with or without mandatory public participation? If your country's EIA legislation requires a formal scoping procedure without mandatory public participation, at what stage in the EIA procedure do you usually notify the affected Party/Parties?

1.5 Response from the affected Party to the notification

- (a) What has been your experience of receiving responses from affected Parties?

1.6 Time frame for the response to the notification from the affected Party/Parties (Art 3, para. 3, "...within the time specified in the notification...")

- (a) What is the average time frame for a response?
- (b) Describe the criteria you use to determine the time frame?
- (c) What has been your experience of receiving responses from affected Party/Parties within the time frame?
- (d) What is the consequence if an affected Party does not comply with the time frame?
- (e) If an affected Party asks for an extension of a deadline, how do you react?

2. Request from the Party of origin for information (Art. 3, para. 6)

2.1 Frequency and timing of request of information as provided in article 3, paragraph 6?

- (a) Do you normally request information from the affected Party/Parties?
- (b) How do you determine whether you should request such information? When do you normally request information from the affected Party/Parties?

2.2 Organization of the request

- (a) Who is responsible for making the request?
- (b) Do you make the request to a contact point or another body? Describe any difficulties you have experienced concerning the organization of the request for information.

2.3 Content of information

- (a) What kind of information do you normally request?
- (b) Describe any difficulties you have experienced with information you have received in response to a request. In particular, has the information been sufficient to enable you to make an informed decision?

2.4 Time frame for response from the affected Party/Parties to the request for information (Art. 3, para. 6, "...promptly...")

- (a) How do you determine "promptly"?

3. Public notification (Art. 3, para. 8)

3.1 Public notification

- (a) How do you notify the public of the affected Party/Parties?
- (b) How do you identify the "public" in the affected area?
- (c) Are the authorities of the affected Party/Parties consulted on these issues?

3.1 Organization of the public notification

- (a) Who is responsible for preparing and transferring the notification to the public of the affected Party/Parties?
- (b) What means are usually used to notify the public, e.g. what kind of media, etc.?
- (c) Describe any difficulties you have experienced in the organization of the notification to the public.

3.2 Content of the information

- (a) What is normally the content of the public notification?
- (b) Does the notification to the public of the affected Party have the same content as the notification to your own public? If not, why not?

3.3 Timing of the notification to the public of the affected Party

- (a) At what stage in the EIA procedure do you normally notify the public of the affected Party/Parties?

B. Question to the Party in the role as an "affected Party"

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the affected Party to implement the provisions of the Convention on notification referred to in this section.

1. Notification to the affected Party/Parties (Art.3)

1.1 Organization of the notification

- (a) Who is responsible for the reception and distribution of the notification in your country? To whom is the notification normally distributed in your country?
- (b) Describe any problems you have experienced in organizing the notification procedure.

1.2 Content and format of the notification (Art.3, para. 2, report of the first meeting of the Parties in Oslo; ECE/MP.EIA/2, decision I/4)

- (a) What is your experience of the content of the notification?
- (b) In particular, is your experience that the content and format of the notification are consistent with decision I/4 and give adequate information for the purposes of a decision?

1.3 Timing of notification (Art.3, para 1, "...as early as possible and no later than when informing its own public...")

- (a) What is your experience of the timing of the notification under Article 3, paragraph 1, of the Convention?

1.4 Frequency of positive response to the notification

- (a) Do you normally participate in the EIA procedure? Describe the criteria or reasons that you use to decide whether you want to participate in the EIA procedure or not.

1.5 Time frame for response to the notification (Art 3, para. 3, "...within the time specified in the notification...")

- (a) What is your experience with the time available for the response?
- (b) What is your experience of the consequences of any failure to comply with the time frame?
- (c) Have you ever asked for an extension of the deadline? If so, what were the results?

2. Provision and transfer of information requested by the Party of origin (Art. 3, para. 6)

2.1 Provision of requested information

- (a) What is your experience of receiving requests from the Party of origin?

2.3 Organization of the request

- (a) Which authority(ies) is (are) responsible for receiving the request, collecting the information and transferring that information to the Party of origin?

- (b) Are the body(ies) referred to in subparagraph (a) permanent? If not, describe how the request for information is handled.

2.3 Content of the information

- (a) What is your experience of satisfying the request of the Party of origin?
- (b) How do you determine what is “reasonably obtainable” information?

2.4 Response from the affected Party/Parties to the request of information (Art.3, para. 6 “...promptly...”)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine the meaning of “promptly”.

3. Public notification (Art. 3, para. 8)

3.1 Organization of the public notification

- (a) Which body is responsible for notifying the affected public?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, describe how the notification of the public is organized.
- (c) What means are used to notify the public, e.g. media?
- (d) Describe any problems you have experienced organizing the public notification.

III. PREPARATION OF THE EIA DOCUMENTATION

A. Questions to the Party in the role as a “Party of origin”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on the preparation of the EIA documentation referred to in this section.

1. The EIA documentation (Art. 4, para. 1 and App. II)

1.1 Content and presentation of the EIA documentation

- (a) At what level do you consult other concerned Parties in order to exchange information about the affected environment in the affected Party for the preparation of the EIA documentation?
- (b) Do you give the affected Party all of the EIA documentation? If not, which parts of the documentation do you provide?
- (c) How do you identify “reasonable alternatives” in accordance to Appendix II, subparagraph (b)?

- (d) How do you identify “the environment” that is “likely to be affected by the proposed activity and its alternatives” in accordance to Appendix II subparagraph (c), and the definition in Article 1, subparagraph (vii)?
- (e) Describe any difficulties you have experienced in compiling the information described in Article 4, paragraph 1, and Appendix II?

2. Comments on the EIA documentation from the affected Party (Art. 4, para. 2)

2.1 Frequency and nature of comments from the affected Party?

- (a) How is the transfer and reception of the comments organized?
- (b) Is there normally a contact point in your country through whom the comments can be transferred?
- (c) Is the body referred to in subparagraph (b) permanent? If not, how is the transfer of the comments organized?

2.2 Time frame for comments from the affected Party on the EIA documentation
(Art. 4, para. 2, “...within reasonable time before the final decision...”)

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine the time frame provided for in the words “within a reasonable time before the final decision”.
- (b) What has been your experience of receiving comments from the affected Party/Parties within the time frame?
- (c) What is the consequence if the affected Party does not comply with the time frame?
- (d) If an affected Party asks for an extension of a deadline, how do you react?

2.3 The Party of origin’s consideration of the comments

- (a) How does the authority/body that is responsible for the EIA procedure in your country take the comments into account?

B. Questions to the Party in the role as an “affected Party”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as an affected Party to implement the provisions of the Convention on the preparation of the EIA documentation referred to in this section.

1. The character of the EIA documentation (Art. 4, para. 1 and App. II)

1.1 Content of the EIA documentation

- (a) What is your experience of the content and format of the EIA documentation? In particular, does the documentation provide adequate information on transboundary impacts for the purposes of enabling you to provide comments to the Party of origin?

2. Comments on the EIA documentation from the affected Party (Art. 4, para. 2)

2.1 Frequency and nature of comments from the affected Party/Parties

- (a) What kind of comments and/or objections have you made on the EIA documentation that you have received?

2.2 Organization of the transfer of the comments

- (a) Who is responsible for receiving and transferring the comments to the Party of origin?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is the transfer of the comments organized?

2.3 Time frame for comments from the affected Party/Parties on the EIA documentation (Art. 4, para. 2, "...within reasonable time before the final decision...")

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine the meaning of the words "...reasonable time before the final decision...".
- (b) Have you asked for an extension of a deadline? If so, what were the results?

2.4 The Party of origin's consideration of the comments

- (a) What is your experience of the way the authority/body that is responsible for the EIA procedure in the Party of origin takes the comments into account?

IV. TRANSFER AND DISTRIBUTION OF THE EIA DOCUMENTATION

A. Questions to the Party in the role as a "Party of origin"

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on the transfer and distribution of the EIA documentation referred to in this section.

1. Transfer and distribution of the EIA documentation (Art. 4, para. 2)

1.1 Organization of the transfer of the EIA documentation

- (a) Which body is responsible for the transfer?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is the transfer of the EIA documentation organized?
- (c) What means are used in order to transfer the EIA documentation?
- (d) Describe any difficulties you have experienced concerning the organization of the transfer?

1.2 Organization of the distribution of the EIA documentation

- (a) Which body is responsible for the distribution?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is the distribution of the EIA documentation organized?
- (c) Describe any difficulties you have experienced concerning the organization of the distribution.
- (d) To whom is the documentation distributed in the affected Party:
 - Central authorities?
 - Local competent authority(ies)?
 - The public?
 - Environmental authorities in the affected Party?
 - Anyone else?

B. Questions to the Party in the role as an “affected Party”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the affected Party to implement the provisions of the Convention on the transfer and distribution of the EIA documentation referred to in this section.

1. Transfer and distribution of the EIA documentation (Art. 4, para. 2)

1.1 Organization of the transfer of EIA documentation

- (a) Which body is responsible for receiving the documentation?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is the reception of the documentation organized?
- (c) What means are normally used in order to transfer the documentation?
- (d) Describe any difficulties you have experienced concerning the organization of the transfer of the EIA documentation.

1.2 Organization of the distribution of EIA documentation

- (a) Which body is responsible for the distribution of the documentation?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is the distribution of the documentation organized?
- (c) To whom is the documentation normally distributed in your country:
 - To central authorities?
 - To the local competent authority/proponent?
 - To the public?
 - To environmental authorities?
 - Anyone else?

V. PUBLIC PARTICIPATION

A. Question to the Party in the role as a “Party of origin”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on public participation.

1. Opportunity and organization of public participation (Art. 2, para. 6, and Art 4, para. 2)

1.1 Opportunity for public participation

- (a) How do you ensure that the opportunity given to the public of the affected Party/Parties is equivalent to the one given to your own public as required in Article 2, paragraph 6?
- (b) What material do you provide to the public of the affected Party at the different stages of the EIA procedure?

1.2 Organization of the public participation

- (a) Who is responsible for the organization of the public participation?
- (b) Is the body referred to in subparagraph (a) permanent? If not, how is public participation organized?
- (c) Do you initiate a public hearing for the affected public?
- (d) In the affected Party?
- (e) In the Party of origin? If so, can the public of the affected Party, public authorities, organizations or other individuals come to your country to participate?
- (f) As a joint hearing in either of the above?
- (g) Is the hearing interpreted into the language(s) of the affected Party/Parties?
- (h) Can you explain what material is translated for the affected Parties?
- (i) Do you have a bi-/multilateral agreement concerning the entrance/allowance of the public of the affected Party/Parties into your country? Please provide examples.
- (j) Describe any uncertainties or difficulties concerning the organization of the public participation.

2. Result of public participation

2.1 Results of public participation

- (a) What has been your experience of receiving a response from the public in the affected Party/Parties? How does the public of the affected Party/Parties respond?
- (b) In what way is the public participation useful?
- (c) How do you take the public response into account in the various stages of the EIA procedure?

B. Questions to the Party in the role as an “affected Party”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the affected Party to implement the provisions of the Convention on public participation.

1. Opportunity and organization of the public participation (Art. 2, para. 6 and Art. 4, para. 2)

1.1 Opportunity for public participation

- (a) What has been your experience of the Party of origin providing your public with the opportunity to participate in the EIA procedure as required in Article 2, paragraph 6?
- (b) By what means is your public normally informed of this opportunity?
- (c) Does the Party of origin often initiate a public hearing in your country? Please provide examples.
- (d) Do you normally consider the opportunities given to your public equivalent to the ones given to the public in the Party of origin as required in Article 2, paragraph 6?

1.2 Organization of the public participation

- (a) Is the public participation normally organized in accordance with the legislation of the affected Party, the Party of origin, ad hoc procedures or bi-/multilateral versions of these?

2. Result of public participation

2.1 Results of public participation

- (a) Does the public of the different affected areas normally participate in EIA procedures? If not, describe the reasons why the public does not participate.
- (b) What is your experience of the Party of origin taking into account the comments of your public in the various stages of the EIA procedure?

VI. CONSULTATION

A. Questions to the Party in the role as a “Party of origin”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on consultation referred to in this section.

1. Existence and entry into consultations

1.1 Consultations (Art. 5)

- (a) What is your experience with consultation pursuant to Article 5?

- (b) Have you ever been involved in EIA procedures where your country (as a Party of origin) did not enter into consultations pursuant to Article 5? If so, what were the reasons?

1.2 Timing of entry into consultation (Art. 5, "...without undue delay...")

- (a) Describe the procedures and, where appropriate, the legislation you would apply to determine the meaning of "undue delay"?
- (b) What is your experience of the agreement of a reasonable time frame for consultation pursuant to Article 5?

2. Character and organization of consultation

2.1 Content of the consultation

- (a) In your experience, do consultations cover the matters referred to in paragraphs (a) to (c) of Article 5?
- (b) Do the consultations often relate to other matters? If so, describe them.
- (c) In what language does the consultation take place? Is the consultation interpreted into the language(s) of the affected Party/Parties?

2.2 Organization of the consultation

- (a) Do you usually hold the consultation in your country or in the affected Party/Parties?
- (b) On what level do you arrange for consultation? Governmental, regional, local?
- (c) Who usually participates in the consultation? Describe the responsibilities of the authorities involved.
- (d) By what means do you usually communicate in consultations? For example by meeting, exchange of written communications...?
- (e) At which moment in the EIA procedure does the consultation take place?

B. Questions to the Party in the role as an "affected Party"

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as an affected Party to implement the provisions of the Convention on consultation referred to in this section.

1. Existence and entry into consultations

1.1 Entry into consultation (Art. 5)

- (a) What is your experience of consultation pursuant to Article 5?
- (b) Have you been involved in EIA procedures where the Party of origin has not initiated consultation? If so, please describe the circumstances.

2. Character and organization of consultations

2.1 Content of the consultation

- (a) In your experience, do consultations cover the matters referred to in paragraphs (a) to (c) of Article 5?
- (b) Do the consultations relate to other matters? If so, describe them.
- (c) Are the consultations usually interpreted into the your country's language(s)?

2.2 Organization of the consultation

- (a) In what country is the consultation usually held?
- (b) On what level is the consultation normally held? Governmental, regional, local?
- (c) Who normally participates in the consultation?
- (d) By what means do you usually communicate in consultations? For example by meeting, exchange of written communications...?
- (e) At what stage in the EIA procedure does a consultation usually take place?

VII. FINAL DECISION

A. Questions to the Party in the role as a "Party of origin"

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the Party of origin to implement the provisions of the Convention on the final decision referred to in this section.

1. Character of the final decision (Art. 6)

1.1 Content of the final decision

- (a) Describe any difficulties you have experienced in the preparation of the final decision pursuant to Article 6?
- (b) Does the final decision contain the reasons and considerations on which the decision is based (Art. 6, para. 2)?
- (c) Does the decision often also contain other elements?
- (d) What is your experience of providing additional information on the significant transboundary impact of the proposed activity in accordance with Article 6, paragraph 3?
- (e) Is there often a request for consultation about whether the final decision should be revised in accordance with Article 6, paragraph 3?
- (f) How do you take due account of the outcome of the EIA, the comments from the Affected Party/Parties and the consultations on the final decision (Art. 6, para. 1)?
- (g) Are the comments of the authorities and the public of the affected Party and the outcome of the consultations taken into consideration in the same way as the comments from the authorities and public in your country?

2. Provision of final decision

2.1 Organization of the provision of final decision

- (a) How is the provision of the final decision to the affected Party/Parties normally organized?
- (b) Which body is responsible for the transfer?
- (c) To what authorities in the affected Party/Parties do you provide the final decision?
- (d) Describe any difficulties you have experienced in arranging the provision of the final decision?
- (e) Have the authorities and public of the affected Party/Parties ever complained that the final decision is not easily understandable?
- (f) What arrangements are there for the publication of the final decision?

3. Possibility of legal challenge

3.1 Provide information on any right to challenge the final decision

- (a) Do(es) the affected Party/Parties or the public in that Party/those Parties have the possibility to challenge the final decision in your national courts?

3.2 Notification about the opportunity to appeal

- (a) If the affected Party/Parties or its/their public have the possibility to challenge the decision, are they so informed? And by what means?

B. Questions to the Party in the role as an “affected Party”

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country as the affected Party to implement the provisions of the Convention on the final decision referred to in this section.

1. Character of the final decision (Art. 6)

1.1 Content and presentation of the final decision

- (a) What is your experience of the content of the decision and its provision to you by the Party of origin?

2. Transfer of final decision

2.1 Organization of the transfer of the final decision

- (a) Who normally receives the final decision?
- (b) How is the final decision distributed in your country in order to inform the public?
- (c) Describe any difficulties you have experienced with the transfer and publication of the

- final decision?
- (d) Have you, your authorities or public ever complained that a final decision is not easily understandable?

3. Possibility of legal challenge

3.1 Provide information on any right to challenge the decision

- (a) Do you as an affected Party or your public sometimes have the legal opportunity to challenge the final decision in the national courts of the Party of origin? If so, please provide details.

3.2 Content of the public notification

- (a) What is normally the content of the public notification?
- (b) Does the content of the notification to the public of your country have the same detail as the notification to the public of the Party of origin?

3.3 Timing of the notification to the public

- (a) At what stage in the EIA procedure is the affected public of your country notified?

VIII. POST-PROJECT ANALYSIS

A. Questions to all Parties

Describe the legal, administrative and other measures taken in your country to implement the provisions of the Convention on post-project analysis referred to in this section.

1. Post-project analysis (Art.7, para. 1)

1.1 Post-project analysis

- (a) What is your experience of Post-project analysis under the Convention? Please provide details including:
- (i) Who has initiated the Post-project analysis?
 - (ii) How often EIA procedures are accompanied by Post-project analysis.
 - (iii) Whether it is determined, as a general rule, that Post-project analysis is appropriate for particular types of project.
 - (iv) Whether you cooperate in Post-project analysis with concerned Parties.
 - (v) Whether the Post-project analysis leads to a different conclusion than the conclusion reached under the initial EIA.

1.2 Reasons for post-project analysis

- (a) For which of the following reasons is Post-project analysis generally undertaken?
 - (i) To monitor compliance with the conditions in the licences?
 - (ii) To review predicted environmental impacts for proper management of risks and uncertainties?
 - (iii) To modify the activity or develop mitigation measures in case of harmful effects on the environment?
 - (iv) To learn from experience?
 - (v) To provide the necessary feedback in the project implementation phase?
 - (vi) Other purposes?

2. Result from Post-project analysis and information to the other concerned Parties (Art. 7, para. 2)

2.1 Information to the other concerned Parties

- (a) Where, as a result of Post-project analysis it is concluded that there is a significant adverse transboundary impact by the activity, how do you inform the other Party about this pursuant to Article 7, paragraph 2?
- (b) What is your experience of being informed pursuant to Article 7, paragraph 2?

2.2 Consultation in accordance with Article 7, paragraph 2

- (a) What is your experience of consultation about necessary measures to reduce or eliminate the impact pursuant to Article 7, paragraph 2?

IX. TRANSLATION (Art. 4, para.1, and App. II)

A. Questions to all Parties

Describe any legal, administrative or other framework in your country that provides for translation as discussed in this section.

1. Responsibilities for translation

1.1 Which Party normally arranges for translation

- (a) Who is normally responsible for the translation of the documents in the EIA procedure?
- (b) Does the translation responsibility vary with the different EIA cases?
- (c) Have you experienced any problems concerning the organization of translation and who should be responsible for the translation?

1.2 Determination of what should be translated

- (a) If your country is responsible for the translation, do you translate all the documents?
- (b) How do you determine whether to translate the whole or only some of the documents?
- (c) Do you translate the documents into the languages of the affected Parties, or just into one or more of the official UNECE languages? Please explain how you determine this.
- (d) Describe any difficulties you have experienced relating to what language(s) the documents should be translated into.

1.3 Cost of the translation

- (a) Who is normally responsible for the cost of the translations?

2. Quality of translation

2.1 Evaluation of the translation

- (a) How do you assure the quality of translation?
- (b) What is your experience of the quality of translated documents from the other Party?
- (c) Is it your experience that other Parties translate enough of the documentation to allow you to participate in the EIA procedure?

X. CONTACT POINTS

A. Questions to all Parties

1. Existence and character of contact points

1.1 Existence of contact points

- (a) What is your experience of the use of the list of points of contact appended to decision I/3?
- (b) Describe any difficulties you have experienced in establishing a point of contact.
- (c) Have you established a supplementary point of contact pursuant to a bilateral or multilateral agreement?

XI. INQUIRY PROCEDURE

A. Questions to the concerned Parties

1. Experiences from inquiry procedures

1.1 General

- (a) Provide information on cases where the inquiry procedure has been applied (Art. 3, para. 7 and App. IV). If none, are there any special reasons for this?

XII. SETTLEMENT OF DISPUTES

A. Questions to all Parties

1. Experiences of settlement of disputes (Art. 15 and App.VII)

1.1 General

- (a) Describe any experiences you have had with formal settlement of disputes under the Convention.

XIII. BILATERAL AND MULTILATERAL AGREEMENTS

A. Questions to all Parties

1. Existence of bi-/multilateral agreements

1.1 Provide information on bi-/multilateral agreements

- (a) Do you have any bilateral or multilateral agreements based on the EIA Convention (Art. 8, App. VI)? If so, list them.
- (b) Briefly describe the nature of this/these agreement(s).
- (c) To what extent are the(se) agreement(s) based on Appendix VI?
- (d) Provide detailed information on bi-/multilateral agreements on long-range transboundary impacts.

XIV. RESEARCH PROGRAMME

A. Questions to all Parties

1. Parties' experiences on research programmes

1.1 General

- (a) Briefly describe the research programmes you have undertaken (Art. 9)

XV. GENERAL QUESTIONS

A. Questions to all Parties

1. Provide information on domestic variations in application of the Convention

- (a) Does the implementation and application of the Convention (as described in all the answers to the question in this questionnaire) vary depending on what body/authority in your country is responsible for the EIA procedure?
- (b) Is there any one authority that assures a coordinated application of the Convention?
- (c) Is there in your country an organization/authority that collects information on all the transboundary EIA cases under the Convention? If so, please name it.
- (d) Have you had any differences of opinion with other concerned Parties concerning the interpretation of the terms mentioned in Part I, and, if so, how were they settled?

XVI. EXPERIENCES/OPINIONS

A. Questions to all Parties

1. Further comments to the implementation of the Convention

- 1.1 Does this questionnaire cover every aspect of the implementation of the Convention? If not, please provide details.
- 1.2 Describe any problems, including those relating to technical, administrative and financial capacity, that you have had with the implementation of this Convention.
- 1.3 Have you any suggestions as to how problems arising under this Convention could be resolved?
- 1.4 Should this questionnaire be changed in any way? Comments and suggestions would be welcome.